



Novellino

KOSHER DAIRY RESTAURANT

Liebe Gäste

Herzlich willkommen im Novellino.

Sie können bei uns israelische, mediterrane und asiatische
Speisen genießen.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und
guten Appetit

אורחים יקרים

ברוכים הבאים לנובולינו.

תוכלו ליהנות מאוכל ישראלי, ים תיכוני ואסייתי. במסעדה שלנו
אנו מאחלים לכם שהייה נעימה ובתיאבון



Allergeninformation:

A - glutenhaltiges Getreide. C - Ei. D - Fisch. E - Erdnuss. F - Soja. G - Milch oder Laktose. H
-Schalenfrüchte. L - Sellerie. M - Senf. N - Sesam. O - Sulfite. P - Lupinen.

TASTING MENU

Fischplatte ^D mittel / בינוני 25.90
Tuna, Lachs, Zander und groß / גדול 31.90
Scholle gegrillt in Knoblauchbutter
טונה צרובה, סלמון בגריל, מוט כידון (צנדר), וסול

Fisch & Chips ^{ACD} 17.90
Gebratener zander im Biertempura-teig,
mit Pommes und Remoulade Aioli
דג מטוגן בבליילת טמפורה בירה ציפס אמריקאי
ואיולי רמולד



Erinnerungen an den Hafen von Jaffa



Fisch & Chips

Empfehlung des Chefkochs

Erinnerungen an den Hafen von Jaffa ^{ADG} 21.90
Rotbarbe/Zander/Lachs mariniert in östlichen Gewürzen, knusprig paniert mit Aioli
Harissa, Amba-Tahini und mit gewürzten Pommes
ברבונה/צאנדר/מוט קידון) סלמון מושרה בתבלינים
מזרחיים מטוגן בתערובת קריספית עם איולי אריסה
וטחינה עמבה וציפס מיזרחי

Melanzani-Schnitzel ^{AC} 14.90
Panierte Melanzani, Harissa Aioli
und Pommes frites
שניצל חציל לצד איולי אריסה וציפס

Baraka Pizza ^{AFGMN} 11.00
Pizzateig mit Knoblauch, Zatar, Käse, Tahini, Cherry Tomaten, Olivenöl und Sesam
בצק פיצה עם שום וזעטר שומשום גבינה וטחינה
גולמית ועגבניות שרי טריות

Pizza Falafel ^{AFG} 14.00
Pizzateig, Tahini, Falafel, Salzgurken, weiße Zwiebeln, Harissa Vinaigrette, Melanzani und Cherry Tomaten
בצק פיצה טחינה שום כדורי פלאפל מלפפון חמוץ
בצל לבן וינגרט אריסה ועגבניות שרי וחצילים

SUPPEN

מרקים

Minestrone ^{AL} 4.90

Gemüsesuppe italienischer Art
מרק מינסטרונה

Zwiebelsuppe ^{AGL} 5.90

mit Käsecroutons
מרק בצל צרפתי עם קרוטונים גבינה

Shins Suppe ^{AGL} 4.90

Süß-sauere Gemüsesuppe mit Ei
מרק חמוץ מתוק עם ירקות אסייאתים וביצה

Tagessuppe ^A 4.90

מרק היום



Zwiebelsuppe



Melanzani Carpaccio

Empfehlung des Chefkochs

Potatoe wedges 6.90

frittierte Kartoffeln mit
hausgemachten Gewürzen
פוטטו תפוח אדמה בתבלין הבית

Mozzarella Sticks ^{ACG} 9.90

mit Sauce tartare
מקלות מוצרלה עם רוטב טרטר

VORSPEISEN

מנות ראשונות

Knusprige Tapas ^{AC} 9.90

Panierte Karfiol und Champignons mit
süßer Chilisauce
כרובית ופיטריות מטוגנות מוקפצות בצילי מתוק

Melanzani Carpaccio ^{GHN} 7.90

geröstete Melanzani mit Ricotta, Pistazien,
Tahini und Dattelhonig
בשר חציל שרוף טחינה גולמית סילאן גבינת ריקוטה
ופיסטוק קלוי

Home fries ^{GN} 6.90

hausgemachte Bratkartoffeln mit
milchiger scharfer Sauce und Sesam
תפוח אדמה מטוגן מוקפץ ברוטב צילי מתוק שמנת
ושומשום

Pommes frites

mit Ketchup
ציפס עם קטשופ

klein 4.90
groß 5.90

SALATE

סלטים

Bei jedem Salat gilt als Salatgrundlage:
Blattsalat, Tomaten, Gurken, Paprika und Karotten

כל הסלטים שלנו מכילים את הרכיבים הבאים עלי חסה פריכים
עגבניות שרי מלפפונים פלפלים וגזר

Avocado-Salat ^{AG} 11.90

mit Avocado, Pinienkerne und Rahmsauce
סלט פריך ומעל אבוקדו וזוקיני מוקפצים בדבש וסויה

Grecca Salat ^{AGO} 13.90

mit Schafskäse, Oliven und Zwiebeln
סלט פריך גבינת פטה זיתים בצל סגול בוינגרט בלסמי



Avocado Salat



De la Casa Salat

De la Casa Salat ^{ACG} 10.90

mit Champignons, Croutons, Ei und
Rahmsauce

סלט הבית סלט פריך פיטריות מוקפצות
ביצה קשה קרוטונים ורוטב הבית

Wahlweise mit
gegrillten Lachsstreifen 4.00
תוספת רצועות סלמון צרוב

Empfehlung des Chefkochs

AUS DEM OFEN

Oma Shoshanas Blintzes ^{ACG} 15.90

mit Spinat, Brokkoli und Béchamelsauce,
mit Käse überbacken
בלינצה ממולא בתרד וברוקולי ברוטב בשמל מוקרם
בתנור

Fancy Blintzes ^{AG} 13.90

mit Kartoffelcreme, karamellisierten Zwie-
beln und Pilzen, in Rosé-sauce, mit Käse
überbacken
בלינצה ממולא תפוח אדמה בצל מטוגן ופיטריות
ברוטב רוזה ופיטריות צליות מוקרם בתנור

מהתנור אליכם

Lasagne ^{AG} 12.90

mit Gemüse und Tomatensauce,
überbacken mit Käse
לזנית ירקות רוטב עגבניות ובשמל

Ofenkartoffel ^G 10.90

mit Champignoncremesause,
überbacken mit Käse
תפוח אדמה אפוי מוקרם בתנור ברוטב שמנת
פיטריות

PASTA

פסטות

Zur Auswahl gibt es Spaghetti oder Penne.
Wahlweise Gnocchi - extra 1.50

לבחירה ספגטי/פנה. ניוקי בתוספת 1.50 יורו

'Funghi' AG 12.90

mit Steinpilzen, Champignons und
Rahmsauce

רוטב שמנת פטריות ופורציני

'Pomodoro' A 10.90

mit Tomatensauce

עם רוטב עגבניות



Cipolla AG 12.90

mit Zwiebelcremesauce

פסטה ברוטב שמנת בצל

Jedes Gericht kann mit
Käse überbacken werden - extra 2.00

תוספת הקרמה 2 יורו



Rosé AG 11.90

mit Tomaten- und Rahmsauce

רוטב עגבניות ושמנת

Ravioli 'Patata' / 'Spinaci' AG 14.90

mit Süßkartoffel- oder Spinatfüllung,
mit Oliven-Tomatensauce oder
Champignoncremesauce

ברוטב עגבניות וזיתים או ברוטב שמנת פטריות ופורציני

'Salmone' ADG 13.90

mit Zwiebeln, Lachsstreifen und Rahmsauce

רוטב שמנת ונתחי סלמון

Gnocchi á la Carlo AG 13.90

mit Brokkolicremesauce, in Butter geröste-
tem Brokkoli und Knoblauch

ניוקי תפוח אדמה רוטב שמנת ברוקולי ונתחי ברוקולי
צלויים בשום וחמאה

PIZZA

פיצה

Margherita ^{AG} 9.90

mit Tomatensauce und Käse

פיצה מרגריטה

'Prima Vera' ^{ACG} 14.00

mit Tomatensauce, Feta-Käse, Spinat Ei und Käse

פיצה בתוספת תרד גבינה בולגרים וביצת עין

Brotstangen ^A 4.90

mit/ohne Knoblauchsauce

מקלות לחם עם / בלי רוטב שום



Pizza De La Casa



Pizza de la Casa ^{ACG} 14.00

Margherita mit gebratenen Melanzani, knackigem Blattsalat, Avocado, scharfe Mayonnaise und Cocktailsauce

פיצה מרגריטה קריספי חסה וירקות טריים
אבוקדו וחציל מטוגן עם רוטב ספייסי מיונז
ורוטב קוקטייל



Brotstangen mit Knoblauchsauce

Empfehlung des Chefkochs

Patata-Pizza ^{AG} 14.00

mit Süßkartoffeln, Gouda, Brokkoli und Champignoncreme

רוטב שמנת פיטריות גבינה בטטה אפויה וברוקולי

Salatpizza 'Salmone' / 'Tonno' ^{ADG} 14.90

mit Tomatensauce, Blattsalat, Ei,

Rahmsauce, Käse und Lachs / Tuna

סלט פיצה סלמון/טונה מאפה קלצונה ממולא בסלט
פריך טונה ביצה קשה ורוטב הבית

Mais / Zwiebeln / Oliven / Champignon / Zucchini
/ Melanzani / Pfefferoni / Tomaten
pro Zugabe - 1.00

Brokkoli / Tuna / Spinat / Käse / Ei
pro Zugabe - 2.00

תירס\בצל\זיתים\זיתים שחורים\פיטריות\חצילים\חרیف\עגב-
ניות\ תוספת של 1 יורו

ברוקולי\טונה\תרד\גבינה בולגרית\אקסטרה גבינה\ביצה
תוספת של 2 יורו

FISCH

דגים

Fischgerichte werden mit einem kleinen Salat und einer Beilage serviert.

Beilagen zur Wahl (pro Gericht eine Beilage):

Petersilienkartoffeln, Bratkartoffeln, Letscho, Reis oder Pommes frites

כל הדגים מוגשים עם תוספת לבחירה וסלט
תוספת אחת לבחירה\תפוח אדמה בחמאת פטרוזיליה\תפוחי אדמה
צלויים\ירקות מוקפצים\אורז\ציפס

Lachsburger ^{DG}

13.90

mit gegrillten Lachsstreifen, Zwiebeln, Tomaten und Käse. (wahlweise vegetarisch)
המבורגר סלמון עם חתיכות סלמון בגריל בצל עגבניות
וגבינה אופציה לצמחוני



Vegetarischer Burger

Branzino Shawarma ^{AD}

23.90

Branzinostücke mit gebratenen
Zwiebeln, gegrilltem Gemüse
in Harissa-Vinaigrette
שווארמה מנתח ברנזינו בצל מטוגן חומס ביתי
ירקות בגריל וינגרט אריסה

Lachsfilet gegrillt ^{DG}

21.90

wahlweise mit Chefsauce. extra - 2.00
פילה סלמון צרוב



Branzino Shawarma

Branzino auf Steingrill ^{DG}

25.90

בר ים\לברק צלוי על גריל פחמים

Forelle gegrillt ^{DG}

19.90

פורל צלוי על גריל פחמים

Karpfen auf serbische Art ^{DG}

19.90

דג קרפיון בנוסח סרביה

Scholle gebacken ^{ACDGM}

19.90

שניצל סול מטוגן מוגש עם רוטב טרטר

Tunasteak/Tuna Medallions gegrillt ^{DG}

24.90

טונה סטייק או מדליונים

Zanderfilet gegrillt ^{DG}

22.90

מוט כידון(צנדר) צרוב

קינוחים

Tiramisu ^{ACG}	6.50
טירמיסו	
Cheesecake ^{AG}	6.50
mit Karamellsauce	
עוגת גבינה עם רוטב קרמל	
Schokosoufflé ^{AG}	5.90
סופלה שוקולד	
Apfelstrudel ^{AG}	6.50
serviert mit Vanilleeis	
שטרודל תפוח עץ גרנד סמיט וגלידה וניל	

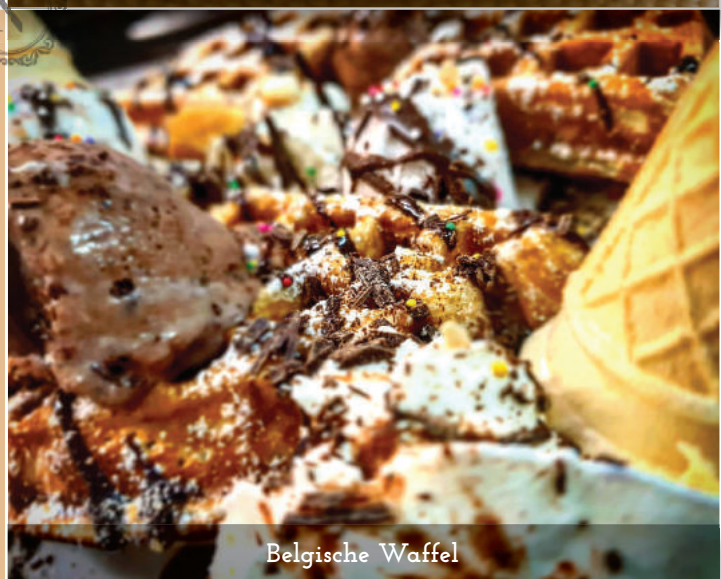


Tiramisu

Empfehlung des Chefkochs

Belgische Waffel ^A 11.90
Mit Vanille- und Schokoeiseis, Schokoladenchips, weißer Schokolade, Kekse, Schlagsahne und Ahornsirup
גלידה וניל, גלידה שוקולד, שוקולד, שוקולד, קצפת מייפל, לבן, שוקו ציפס, סוכריות עוגיות, קצפת מייפל

Palatschinken ^{AG} 5.90
mit Marmelade oder Eis, serviert mit Schlagsahne
קרפ ממולא לבחירה רוטב שוקולד־ריבה, גלידה־קצפת



Belgische Waffel

KAFFEE & Co

Espresso	2.80
אספרסו	
Verlängerter	3.20
אספרסו ארוך	
Capuccino ^G	3.50
קפוצ'ינו	
Latte ^G	3.90
קפה הפוך לאטה	

קפה

Tee in Kanne	3.50
תה לבחירה	
Heiße Schokolade ^G	3.90
שוקו חם	
Eiskaffee ^G	5.90
אייס קפה עם גלידת וניל	
Milchshake ^G	5.90
מילקשייק טעמים לבחירה שאל את המלצר	

KALTE GETRÄNKE

Mineralwasser 2.90

still oder prickelnd

מים מינרלים\מוגזים

Cola/Fanta/Sprite/Almdudler 3.90

קולה\רגיל\זירו\דייט\ספריט\פאנטה\

אלמדודלר (משקה אוסטרי מומלץ)

Orangensaft/Apfelsaft 1/4 L 2.90

מיץ תפוחים\תפוזים 1/2 L 5.00

1 L 9.00

Sodawasser 1/4 L 2.00

כוס סודה 1/2 L 3.60

1 L 6.50



Alkoholfreie Getränke



Alkoholische Getränke

Wir empfehlen

Soda Zitrone / 1/4 L 2.90

Himbeere / Holunder 1/2 L 4.50

סודה בתמצית פירות יער 1 L 7.50

Eistee Zitrone / Pfirsich 2.50

לימון / אפרסק

WEIN & Co

Weißwein / Rotwein ° 1/8 L 4.50

יין אדום/יין לבן 1/4 L 8.50

3/4 L 24.0

Weißwein / Rotwein gespritzt ° 1/8 L 5.40

יין לבן\אדום מוגז 1/4 L 9.40

Whiskey 4 cl. 3.80

ויסקי 8 cl 7.20

Flasche 95.0

משקאות חריפים

Heineken A 1/8 L 3.20

הייניקן 1/4 L 4.50

Gößer A 1/8 L 2.90

גוסר (בירה מקומית) 1/4 L 3.90

Wodka A 4 cl. 3.80

וודקה 8 cl 7.20

Flasche 80.0